

UK Declaration of Conformity

The HT-650 Headtorch meets all meets all the statutory requirements of the Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres Regulations 2016, UKSI 2016/1107 as amended by UKSI 2019/696 by virtue of the issued UKEX type examination certificate, demonstrating compliance with all relevant designated standards and essential health and safety requirements.

Approval codes: HT-650 Ex ia I Ma/IIc T4/T3 Ga (-20°C <Ta< +40°C) Ex ib IIIB T155°C Db IP67 II 2D

Approval Body: SGS Baseefa Ltd, Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton, SK17 9RZ, UK.

Approval body number: 1180

UK Type examination certificate: BAS21UKEX0436

For battery options, see attached table.

Designated Standards Applied: EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-11:2012

The HT-650 is compliant with the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, UKSI 2012/3032 to the designated standard EN IEC 63000:2018.

This declaration is issued under the sole responsibility of Wolf Safety Lamp Company.

Alex Jackson – Managing Director
Wolf Safety Lamp Company
Dated 01 September 2023

EN IEC 60079-17

IECEx Scheme Certification

IECEx Scheme Certificate Number: IECEx BAS 10.0023

HT-650: Ex ia I Ma/IIc T4/T3 Ga IP67 (ambient -20°C to +40°C)

Ex ib IIIB T155°C Db

IEC Standards applied: IEC60079-0:2017, IEC60079-11:2011

Ingress Protection Level: IP67 to IEC60529:2001

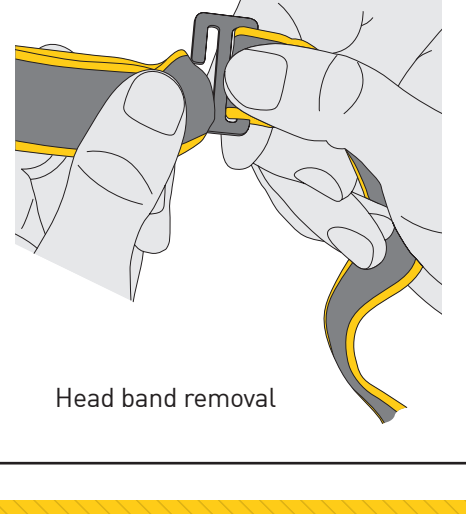
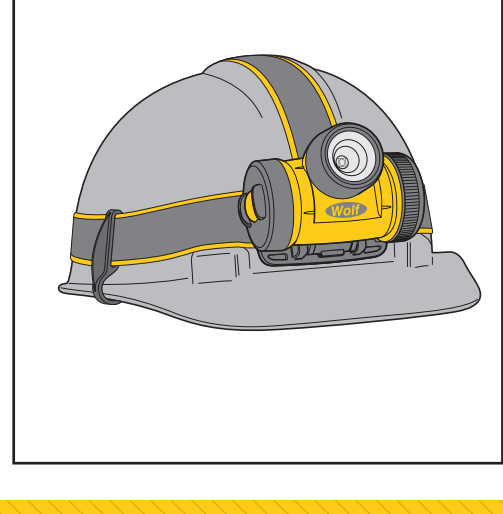
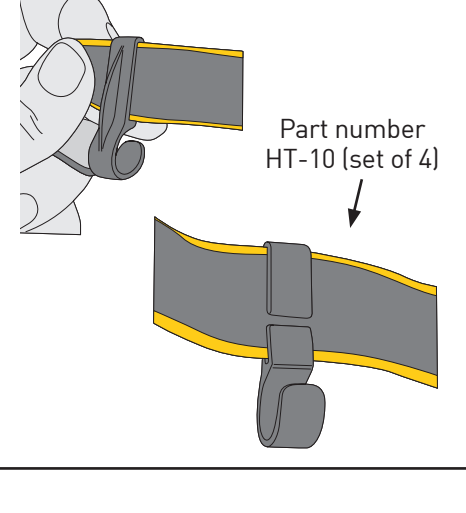
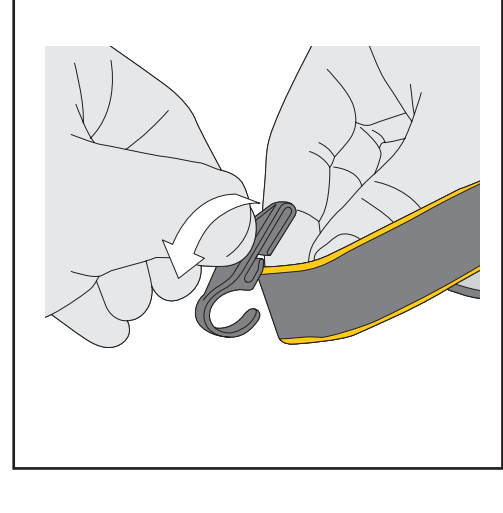
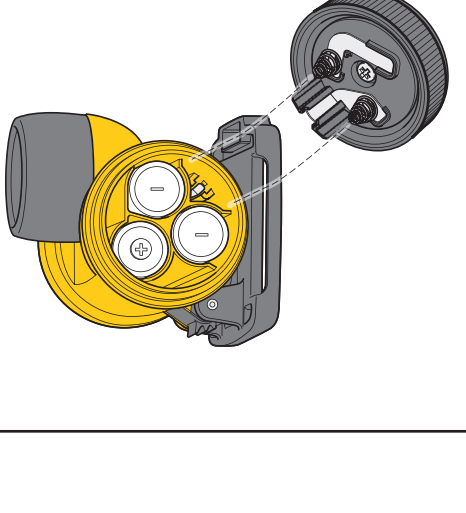
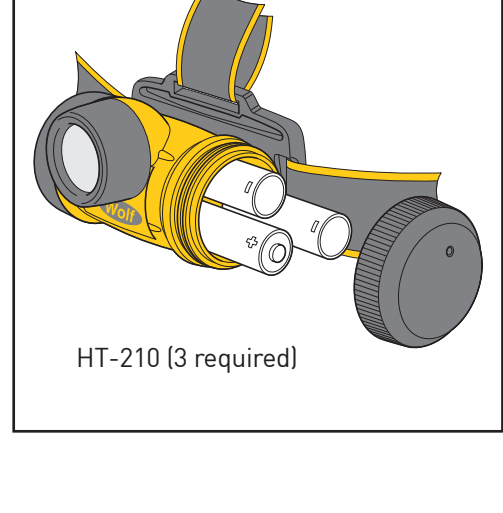
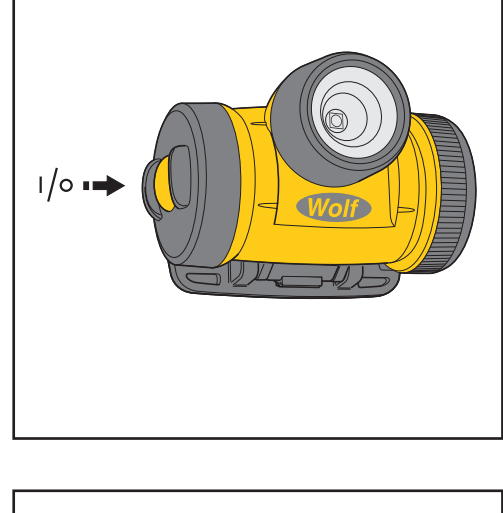
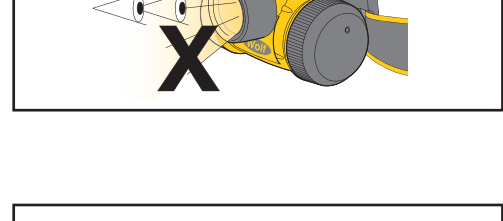
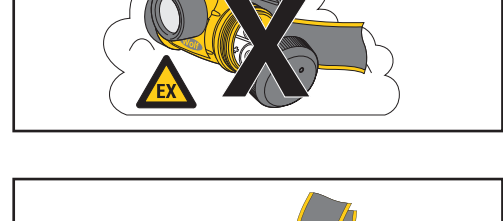
For battery options, see attached table.

Battery Options Table

LR6 to IEC 60086 (AA)

3 x AA Wolf part no. HT-210 (3 required)

	T4	T3
LR6	Industrial by Duracell, Duracell Procell, Duracell Plus, Duracell MN1500, Energizer Industrial / EN91, Energizer Alkaline / E91 Procell Constant	✓
R6	✓	✓



Φακς Κεφαλής Wolf HT-650 Οδηγίες για τη Λειτουργία και τη Φυλάξη.
 Λάβετε υπόψη ότι οι οδηγίες αυτές εφαρμόζονται μόνο για τον σκοπό που προορίζονται.

INSTRUÇÕES DE Funcionamento e Manutenção
de Lanterna de Cabeça Wolf HT-650 – por
favor seguir estas instruções.

F

Maintenez conserved ces instructions des lampes et d'utilisation de frontales Wolf HT-650.

Déclaration de conformité UE

Certificat de conformité CE

Les lampes frontales Wolf HT-650 remplissent tous les critères pertinents de la directive CEM 2014/53/UE [équipements] et ont reçu le certificat CE de conformité aux normes harmonisées applicables.

Wolf HT-650 est une lampe frontale autonome alimentée par piles primaires, moulées dans du plastique à haute résistance choc, avec une source de lumière LED. Le torche HT-650 est approuvée en tant que groupe I, l'équipement de catégorie 1 pour utilisation en zone 0, 1 & 2, gaz, vapeurs et bûches potentiellement explosifs, l'équipement de catégorie 2 pour utilisation en Zone 21 & 22, Groupe poussière IIIB ou IIIA, poussières potentiellement explosives, à la où les classes de température T4/T3 et T155°C le Code d'approvisionnement:

HT-650 **I/M1/16 EX II Ma/IEC T4/T3 Gc IP67**

[Température ambiante de -20°C à +40°C]

Certificat d'examen de type UE: Baasefa 10ATX0067

Pour les options de batterie, voir le tableau joint.

Nous pas ouvrir la lampe frontale dans des zones à risque.

Nous pas mélanger les piles ; retirer les piles après toute fuite.

Nous pas utiliser de piles rechargeables.

Nous pas utiliser endommagé doit être réparé avant tout nouvel usage.

La zone Ex.

Organisme
S65 FMKO OV, P.O. Box 33 [Sarjanentie 3]
Adresse:
00211 HELSINKI, Finlande, No. **0598**

Normes appliquées: EN IEC 60079-0:2018, EN60079-11:2012
Niveau de protection d'intérieur: **IP67** à EN60529:1992
Les modèles HT-650 sont conformes à la directive RoHS 2011/65/EU et les normes harmonisées suivantes EN IEC 63000:2018

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du Wolf Safety Lamp Company Ltd.

Mike Jackson – Directeur Général
Wolf Safety Lamp Company Ltd.
Date: 01-09-2023

Groupe de risques 2

AVERTISSEMENT : Ce produit est susceptible d'émettre un champ électromagnétique qui peut perturber certains équipements électroniques. Veuillez consulter le manuel d'instructions pour plus d'informations.

En marche. Cela peut être dangereux pour les yeux.

[illegible][illegible]

Brus- og vaskelohdeslutsraksjoner for Wolf HT-650 produktet - oppbevar demne informasjonen

EU Samarvserkerklring

Modelklsene Wolf HT-650 oppfyller alle relevante bestemmelser i direktivet 2012/43/EU (om LEX-tryk) i rarf av det utstedte EU-gesertifikatet som gvsr samsvaret med alle relevante sikkerhetskrav.

Wolf HT-650 er en selvstndig, primrreellbetjnt hodeklyt, utformet i plast med høy stmsktsstand og med en LED-lyskilde. HT-650 er godkjent som uskyr i gruppe I, for uskyr til bruk i utormer i plast med høy stmsktsstand og med en LED-lyskilde. I tillegg er godkjent som uskyr i gruppe I, for uskyr til bruk i sone 1 og 2 hjvket omterter potensielt eksposisjonssvarende, vaskede og uskyr i gruppe II, kateqon 2 sone 17 & 22, der dette er tillatt til gssgrupprer IIIa og IIIB og temperaturklasse T4/T3 og T155C.

Godfngningskode: **HT-650**  **1 M/11/16 K i M/11C T4/T3 G4 I67** (omgjort EC til IIIB T155C DP)

EU-gesertifikat: **Baseefa10ATEX0067** (omgjort EC til T20C til T40C)

For batterialternativer, se tilknyttet tabell.

Modelslampen kan ikke gnses i farflege omfrnder, slik bland batterityper, og fjern brukte elementer for a unngå lekkasje.

Ikke bruk oppladbare batterier.

Skadet Lstry må repareres før videre bruk.

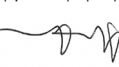
Advarsel! Lsly i polykarbonat, sjekk atmosfren i eksposisjonssomrde.

Informasjon: S65 FIMCO OY, P.O. Box 301Sarkkentie 301, 00211 HELSINKI, Finland, No. **0598**

Anvendte standarder: EN IEC 60079-0-2018, EN 60079-11-2012, IEC 60079-11-2012

HT-650 er i samsvaret med RoHS-direktiv 2011/65/EU etter folgende harmoniserte RoHS standarder: EN IEC 63000-2018

Denne erklringen er utstedt under ansvar av Wolf Safety Lamp Company.



Alvex Jackson - Administrerende direktør
Wolf Safety Lamp Company Ltd.
Date: 01-09-2023

Farvgruppe 2

0585: Dette produkt kan angifarfelig optisk strling, ikke strlm inn i lyset

DK

Beltenlys og vedligeholdelsesvejledning til

Wolf HT-650 hovedlampe – bør gemmes.

EU Konformitetserklæring

Wolf HT-650 hovedlampe opfylder alle relevante bestemmelser i 2014/53/EU (ATEX-udstyr) direkte som følge af det udstedte ATEX-udstedelsescertifikat, hvilket angiver overholdelse af alle relevante harmoniserende standarder og essentielle sundheds- og sikkerhedskrav.

Wolf HT-650 en selvstændig, præmonteret, drevet hovedlampe, støbt i glasfiber plastik af høj styrke, med en LED-lyskilde. HT-650 er godkendt som Gruppe 1, M1-udstyr til anvendelsestilhæng i miner og grube. I kategori 1-udstyr til anvendelse i zone 0, 1 og 2 med kategori 2-udstyr til anvendelse i zone 1 og 2, støvexplosionspermeabel og IIB potentielt eksplosiv støv, hvor Ta/T3 og T155°C-temperaturtilfældeklasserne tillader dette.

Godkendelseskode:

HT-650 I M1/I 16 Ex I Ma, IIC T4/T3 Ga IP67

 II 2D Ex II B II T155°C Db

(anvendelse: -20°C til +40°C)

EU-type udstedelsescertifikat: **Baesea10ATEX0067**

Se vedhæftede label vedrørende batteristillingser.

Hovedlygten må ikke åbnes i farlige omgivelser.

Batterierne må ikke åbnes, fjern brugte batterier.

Benyt ikke genopladelige batterier.

Forsigtig! Udstyr skal repareres for yderligere anvendelse. Beskadigede udstyr skal repareres for yderligere anvendelse.

Ikke for eksplosive områder.

Nødtæller: S55 IMAKO OY, P.O. Box 30 (Säkerhetsenheten 3)

Udgivet: 2021 HCLINKKI, Finland, No. 0598

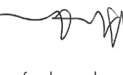
Gældende standard:

EN IEC 6079-0:2018, EN IEC 6079-1:2012

Beskrivelsesniveau for indrætning: **IP67** til EN60529:1992

HT-650 er velegnet til følgende harmoniserede RoHS standarder 63000:2018

Denne erklæring udstedes alene under ansvar for Wolf Safety Lamp Company.



Alex Jackson – Administrerende direktør

Wolf Safety Lamp Company Ltd.

Date: 01-09-2023

Risikogruppe 2

BEZEMERK: Der udstedes muligvis skadelig optisk stråling

Gamma force Wolf HT-650 – Istruzioni per l'uso e la manutenzione – da conservare.

1

Dichiarazione di conformità UE

La gamma di force HT-650 conforme a tutti i requisiti indicati nella direttiva 2014/53/UE (Dispositivi ATEX) secondo il certificato d'esame di tipo UE emesso da [Dispositivo] in conformità del prodotto a tutte le norme armonizzate del caso e ai requisiti fondamentali relativi alla salute e alla sicurezza.

Wolf HT-650 è una torcia frontale da testa autonoma alimentata da celle Li-ion, con una sorgente luminosa a LED, la torcia HT-650 è apparcchiabile in Gruppo I, apparcchiabile in Gruppo II per apparcchiatura in attività mineraria e in Gruppo I, apparcchiabile in Categoria 2 per l'utilizzo nelle zone 0, I, 2, gres, vapori e liquori infiammabili esplosivi, e al Gruppo II, apparcchiabile in Categoria 2 per l'utilizzo nelle zone 1 e 2, e gruppi di polveri IIIA e IIIB, ovvero polveri infiammabili, addosso le classi di temperatura T4/T3 e T5/T5C a composizione.

Il codice di approvazione:

HT-650  I M1/II 16 Ex ia I Ma/IIc T4/T3 Ba IP67

(temperatura ambiente da -20°C a +40°C)

9000

Certificato d'esame tipo UE: **MA9510ATEX0067**

Per maggiori informazioni in merito alle opzioni relative alle batterie, si veda la tabella allegata.

Non aprire la torcia in aree pericolose.

Non smontare batterie, rimuovere le batterie usate per evitare perdita di elettrolito.

Non servirsi di batterie ricaricabili.

Dispositivi danneggiati devono essere riparati prima di un ulteriore utilizzo.

Avvertenza – Lenti in polycarbonate, controllare l'atmosfera per evitare potenzialmente esplosioni.

Ente e cui:

S&S FIMMO OY, P.O. Box 30 (Sarkkimmientie 3)

00021 FIN-01150 Helsinki, Finlandia.

La comunicazione n° **0598**

Norme applicative: EN IEC 60079-0:2018, EN60079-1:2012

Il livello di protezione d'ingresso: **IP67** a EN60529:1992

La HT-650 è in conformità con direttiva RoHS 2011/65/UE alla seguente norma armonizzata: EN IEC 63000:2018

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del Wolf Safety Lamp Company



Alex Jackson – Amministratore delegato

Wolf Safety Lamp Company Ltd.

Data: 01-09-2023

NL

**Instuut voor het gebruik en onderhoud
van Wolf HT-650 hoofdlamp – gelieve te
bewaren.**

EU-conformiteitsverklaring

De Wolf HT-650 hoofdlamp voldoet aan alle relevante bepalingen van Richtlijn 2014/54/EU [A] (E-uitstraling) door middel van het uitgereikete CE-keurmerk. Het CE-keurmerk is conform met de relevante, geharmoniseerde normen en met de essentieel geachtde risico's op veiligheidsgevaar.

De Wolf HT-650 is een onafhankelijke hoofdlamp die door een primaire cel wordt gevoed, ingesloten in kunststof met hoge gasdichtheid, met een LED-lichtbron. De HT-650 is goedgekeurd 1 apparatuur voor gebruik in Zone 0, 1 & 2, explosiegevaarlijke gasseen, dampen en vloeistoffen in groep I, Categorie 2 apparatuur voor gebruik in Zone 1 & 2, stofgroep IIIA en IIIB 2 explosiefreestof, keuringcode:

HT-650 (E) I M 1 / 16 Ex Ia I Ma II 14 / T3 Pa P7
II 2D Ex IIIB T155°C Db
[ongevaarlijke temperatuur -20°C tot +40°C]

CE 0986

EU type keuringscertificaat: **Baseefa 10A7E X00704**

Voor keuringsmogelijkheden, zie tabel in de bijlage.

De hoofdlamp niet openen in gangrijke zones.

Gemeen de gemingde batterijen gebruiken, verwijder oude batterijen om lekkage te voorkomen.

Gemeen herlaadbare batterijen gebruiken.

Beschadigde uitrusting moet herstel worden vóór verder gebruik.

Waarbeschuning – polycarbonate lens, controleer de lucht in het expogiesgebied.

Aangemeld 0025 FIMKO OY, P.O. Box 30 (Säkrämentie 3)

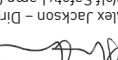
Orgaan: 00711 HELSINKI, Finland, No. **0598**

Togepaste, normen: EN IEC 60079-0:2018, EN IEC 60079-1:1992

IP-aanduiding: **IP67** naar EN60529:1992

De HT-650 voldoet aan de 2011/65/EU RoHS richtlijn ten van de volgende geharmoniseerde normen EN IEC 63000:2018

Deze EU conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de Wolf Safety Lamp Company.



Alex Jackson – Directeur
Wolf Safety Lamp Company Ltd.

Datum: 01-09-2023

Risicogroep 2

Voorzichtig!: Het is mogelijk dat dit product gevaarlijke optische straling uitzendt, gelijk aan die van brandende lamp. Het is mogelijk dat

Instalaciones de operación HT-650 de Wolf - por favor conservarlas.

E

Declaración de conformidad UE

Las unidades frontales HT-650 de Wolf cumplen con todas las disposiciones técnicas de la Directiva 2014/34/EU (equipos ATX) en virtud del Certificado de Examen de Tipo UE emitido, lo que demuestra el cumplimiento con todas las Normativas Armonizadas y Requisitos Esenciales de Salud y Seguridad pertinentes.

Las HT-650 de Wolf son luminarias frontales auto-contenidas de batería primaria, modeladas en plástico de alta resistencia al impacto; con una fuente de luz de tipo LED. La HT-650 está aprobada como equipo de Grupo I, equipo II para uso en minas y vapores y nieblas potencialmente explosivos, y Grupo II, Categoría 2 para uso en Zonas 1 y 2 con posibles potencialmente explosivos de temperatura T4/T3 y T155°C.

Código de identificación:

HT-650 | 11 W E Xa I Ma/LC T4/T3 Ga IP67
 II ED Bc IIII T155°C Db
 (temperatura ambiente -20°C +40°C)

Certificado de examen de tipo UE: Basearea10ATEXK0067

Para ver las opciones de batería, consulte la tabla adjunta.

No abra la linterna frontal en zonas peligrosas.
 No mezcle las baterías, retire las pilas usadas para evitar fugas.
 Los equipos deteriorados deberán repararse antes de continuar uso.
 Usado.

Precaución – ante de publicitarlo, verificar la atmósfera en la zona con riesgo de explosión.

Cuerpo SES IMARK OY, P.O. Box 30 (Sarkkivemäentie 3)
 Helsingin, Finlandia, No. 0598

Normas aplicadas: EN IEC 60079-0:2018, EN IEC 60079-1:2012
 Nivel de protección de penetración: IP67 para EN60529:1992
 La HT-650 está conforme con la Directiva 2011/65/EU RoHS respecto a las normas armonizadas siguientes: EN IEC 63000:2018

Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del Wolf Safety Lamp Company.

Alex Jackson – Gerente General
 Wolf Safety Lamp Company Ltd.
 Fecha: 01-09-2023

Grupo de Riesgo 2

PRECAUCIÓN: Este producto puede emitir radiación óptica peligrosa. No mire la lámpara encendida. Puede ser perjudicial para los ojos.

[illegible]

تعليمات التشغيل والصيانة
مصابيح الإضاءة
AR

[illegible]